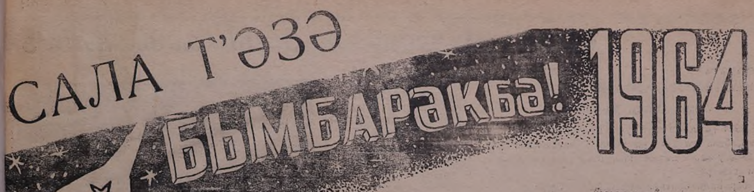

Пролетаред һəму wəлата, йəкбын!

РИА Т'ƏЗƏ

№1 (1541)
Чаршəм, 1-е йанваре сала 1964-а
Qимəт 2 капек

ОРГАНА КОММƏРК'ƏЗИЙА ПКƏ, СОВЕТА Т'ƏWРƏБЛЬНД У СОВЕТА МИНИСТРЕД Р'СС ƏРМƏНИСТАНЕ
«ՌՅԱ ԹԱԶԱ» ՕՐԳԱՆ ՀԿԿ ԿԵՆՏԿՈՄԻ, ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՍՍՌ ԳԵՐԱԳՈՒՅՆ ՍՈՎԵՏԻ ԵՎ ՄԻՆԻՍՏՐՆԵՐԻ ՍՈՎԵՏԻ
«РИА ТАЗА» ОРГАН ЦК КПА, ВЕРХОВНОГО СОВЕТА И СОВЕТА МИНИСТРОВ АРМ. ССР

ШЬКЛ е шьклк'еш
һ. МУРАДИАН

САЛА Т'ƏЗƏ

Сала 1963—а хьтм бу. Мəрьвайе п'екьрə сала т'əзə—сала 1964—а. Иро, ве р'ожа ə'йди хəбатчиед wəлате мə бь шабунəкə мəзьн дьдьнə к'ьвше, wəки сала дəрбазбуйи бу сала алт'ндариед т'əзə нава we шəр'к'арийа һ'əмщмаə'тиеда, кö те кьрьне бона qəдандьна qраред qöр'лт'а ПКТ'С 22—а т'əриqи, Програма партиае, бона чекьрьна комунизме wəлате мəда—чекьрьна we qəйдəмəхлуqəтие, сəр бəйраqа к'ижане бь һ'əрфед зер'ин һатйə нвисаре: Ə'длайи, Хəбат, Азайи, Wəкəһəвти, Брати у Бəхтəwари бона һ'əму щьмаə'та.

Щмаə'та советие сала дəрбазбуйи хəбатəкə ə'фат кьр бона дһа пешдабьрьна һ'əму ч'ьqлед малһəбуна wəлетə щмаə'тие, бона дһа хwəшкьрьна һ'але хəбатчийа, бона бь ачьхи qəдандьна плана сала һ'əвтсалиейə пенща. Хəбатчиед сəнайе лəща һ'əмщмаə'тие фрəкьрьн бона плана салəwəхте жь wə'дə зутьр у зедə бьqəдиньн. У əwe шəр'к'арийа wана бəред баш да. Дəранина продуксиа сəнайе сала 1963—а һьмбəри сала 1962—а бь 8,5 сəлəфа зедə бу, плана салəwəхте зедə һатə qəдандьне. Иро һəр хəбатчики wəлате мə бона we йəке ша у к'öбарə, wəки плана һ'əвтсалие, йа кö гавəкə фəрз у мəзьнə ль сəр р'йа сазкьрьна база комунизмейə материалие — техникие, бь ачьхи те qəдандьне. Дəwса 51 сəлəфе бь плана һ'əвтсалие к'ьвшкьри, нава пенщ салед һ'əвтсалиейə дəрбазбуйида дəранина сəнайейə т'омəри бь 58 сəлəфа зедə бу. Малһəбуна щмаə'тие, һьмбəри чапа бона wан сала к'ьвшкьри, бһае 37 милиард манати продуксиа сəнайе зедə стəнд.

Сала дəрбазбуйи хəбатчиед wəлетə малһəбуна гöндитие жи хəбатəкə һелə кьрьн бона зедəкьрьна һасьлəте. Wана гəлəк чəтьнайи алт'кьрьн, ед кö р'уе һəwа хьрабда пешда һатьбун у гһиштьнə ачьхиед бəрбьч'ə'в. Т'ö сала wəлате мə əwqас пəмбö нəстəндийə, чьqас кö сала 1963-а стəнд.

Һ'əму тьшт бона щмаə'те, бона хwəшбəхтийа хəбатчийа—əвə мəрəме партиа мə. Сала дəрбазбуйи ви алида гəлəк мəщал һатьнə миасəркьрьне. Партиа у һ'öкöмəт т'ö мəщала наһевшиньн бона чекьрьна авайед жийине, бона we йəке, wəки мəрьвед советие квартиред р'ьнд у башда бьжин. Бажар у аванед wəлетда бь мəзила 77 милион метред квадрати авайед жийине һатьнə хəбтандьне. Хwəндьна щмаə'тие, култура, саг'ләмихwəйкьрьн дһа пешда чун.

Сала 1963-а бу сала алт'ндариед öлм у техника советиейə т'əзə, сала ачьхиед мəзьн нава шöхöле т'əслимихwəкьрьна космоседа. Нава т'əриqа мəрьвайеда щара ə'wльн бажарвана советие — Валентина Терешкова бь гəмийа космикие нава ə'рше ə'змингəр'ийа. Фр'ина космонавтед советие Валентина Терешковае у Валери Биковскийə бь к'ом у wə'дəдьреж сианəта öлм у техника wəлате мə дһа бльнд кьрьн, гиһандьнə сəр дəрəщəкə т'əзə.

Щмаə'та советие жь ачьхиед хwəйə сала дəрбазбуйи гəлəки р'азийə, ле əw чаwа партиа we һин дькə, нькарə дəстаннед хwəва һесабə, сəр дəрəщəке бьсəкьнə. Һəр салəкə т'əзə пьрсданинед т'əзə у мəзьн датинə пешийа хəбатчиед wəлет. Һəр салəкə т'əзə перспективед пешдачуйине у гöлвəданайə т'əзə бəр щьмаə'та мə вəдькə. Мəһа дəрбазбуйи Пленума Коммəрк'əзийа ПКТ'С у сесиа Совета Т'Р'СС Т'əwрəбльнд бун. Пленуме пьрса к'имиакьрьна малһəбуна щьмаə'тие, бəре ə'wльн малһəбуна гöндитие ə'нə'нəкьр. Перспективед чьqас мəзьн һатьнə к'ьвшкьрьне бона сазкьрьна бьлə'тйна һасьлəга малһəбуна гöндитие! Совета Т'əwрəбльнд плана пешдабьрьна малһəбуна wəлетə щмаə'тиейə дəwлəтейə салед 1964—1965-а у бйущеа дəwлəтейə салед 1964—1965-а т'əстиqкьр. Исал, сала һ'əвтсалиейə шəша гəлəк пьрсед мəзьн у фəрз бəр хəбатчиед wəлате мə сəкьнинə, бона миасəркьрьна к'ижана qəwата һ'əму хəбатчиед бажер у гöнд we бе мобилизасиакьрьне.

Чаwа һəрт'ьм, öса жи сала дəрбазбуйи Т'фаqа Советие чь кö жь дəсте we дһат, дькьр бона сьсткьрьна сəртийа орт'əмлəтие, бона сильһ'данина т'əмам у т'омəри, бона хwəйкьрьна ə'длайе дьнйаеда. Сайа сəйасəтийа wəлате мəйə ə'длайһ'ьз бу, wəки Москваеда пəймана qəдəхəкьрьна щер'бандьнед орт'ькие ль нава һəwае, космосе у бьн аведа һатə qолкьрьне. Сəйасəтийа һəйəтийа ə'дьли, йа кö wəлате мə дəрбаз дькə, алие т'əмамийа мəрьвайа прогресивда те бəгəмкьрьне. Һ'öкöмəта Советие сала дəрбазбуйи гəлəк пьланед конкрет пешда к'ьшанд бона бь р'йа ə'дьли сафикьрьна проблемед орт'əмлəтиейə фəрз. Wəлате мə амəнəтəки т'əзəйи фəрз жи кьрə нава шöхöле хwəйкьрьна ə'длайе Совета Т'Р'СС Т'əwрəбльнд qрар кьр мьхсед əскəрие бйущеа сала 1964—да бь 600 милион манати кемкьн.

Хəбатчиед Əрмəнистана Советие жи сала дəрбазбуйи хəбатəкə һелə кьрьн бона бь ачьхи qəдандьна пьлана сала һ'əвтсалиейə пенща. Сəнайа р'еспубликае плана салəwəхте зедə qəданд. Хəбатчиед гöнд жи гһиштьнə ачьхиед т'əзə. Р'еспублика мə плана зəг'ирəкьрьна нанə салəwəхте зедə qəданд у һьмбəри сала 1962—а милионəк п'ут нан зедə да wəлет.

Иро, хəбатчиед Əрмəнистана Советие бь дьлəки əшq у ша сала т'əзə бьмбарəк дькьн у дьфькьрьн чаwа бькьн, wəки ве сала т'əзəда бьгһижнə дəстанинед дһа мəзьн у т'əзə, плана сала һ'əвтсалиейə шəша дһа бь ачьхи бьqəдиньн у əмəке хwəйи лайиq бькнə нава шöхöле сазкьрьна база комунизмейə материалие—техникие.

Сала т'əзə бьмбарəк у пирозбə!

Сала т'әзәда әм бьгьһижнә алт'ь

ПЬЗМАМЕД МӘ БЬМБАРӘК ДЬКЬН

ПЬЗМАМЕД МЬНР'А

Сала 1964—а щмаә'та к'ӧрдар'а ачьхиед т'әзә дьхwәзьм, бона әw култура хwәйә мләтие дһа пешда бьбә у әмәке хwәйи лайиq бькә нава шӧхӧле мәйи т'омәри.

Бьра вьр һада братийа әрмәнийа у к'ӧрда, кӧ жь qӧр'на те, дһа к'ур у ширьнбә!

Мартирос Сарйан
шьклчие Т'Р'СС щмаә'тие

БЬ Һ'ӦБӘKӘ МӘЗЬН

Әз бь шабунәкә мәзьнва сала хwәндәванед газета „Р'йа т'әзә"—йә т'әзә бьмбарәк у пироз дькьм. Достийа мәзьнә алави, йа кӧ щмаә'та мьн щмаә'тед әрмәни у к'ӧрдар'а дьдә гьредане ӧса т'әмьз у зәлалә, чаwа кӧ ава каниед ч'йаед мә, чаwа кӧ тиренща тә'ва мәйә щәнубе. Әм адрбещан у әрмәни к'ӧрда нас дькьн, чаwа кӧ мәрьвнә һ'әлал достиеда, мәрьвнә дьл у щәгәр шер'да, мәрьвнә амьн мӧһ'бәтеда. Ле әw щмаә'т гәләки һатйә зерандьне, щмаә'т, т'әриqа к'ижане т'ьжи трагедиа у бәдбәхтийә. Әw, чь кӧ р'еаксионеред Ираqе анинә сәре к'ӧрда, әw нава трагедиа wанә п'ьр'qӧр'нәда т'әне qәwмандьнәкә бьч'укә. Ле хунхӧр у щәлат бет'аqәтьн ль бәр qәwата щмаә'та к'ӧрдайә мерхас у хwәстьнед wейә нәqәлсбуйи. Әw р'ож дур нинә, wәхта т'әмамийа щмаә'тед зеранди wе азайе бьстиньн.

Әз wәр'а, достед ә'зиз, ачьхийа, шабуне у бәхтәwарие дьхwәзьм!

Мирзә Ибраһимов
нвиск'аре Адрбещанейи щмаә'тие

БЬРА Ә'ДЛАЙИ МӘҺ'КӘМБӘ

Сала дәрбазбуйи саләкә һеса нибу. Щмаә'тед дьнйаер'а т'әвайи щмаә'та wәлате мә жи гәләк чәтьнайи алт'кьрьн. Ле сала дәрбазбуйи ӧсажи гәләк әщq у шайи хwәр'а ани. Мала мләтед аза бь дәwләтед Африкаейә т'әзәхӧльqива мәзьн бу. Пәймана Москваейә бона сәкнандьна п'аркә щер'бандьнед орт'ькие һатә qолкьрьне. Мәрьвед советие дь мәзилед космикиеда гһиштьнә ачьхиед т'әзә. Бь сайа хәбата щмаә'та мәйә ә'фат әм гһиштьнә дәстанинед мәзьн.

Сала исальн wе дһа дәwләмәндбә, нава нәхш у нигарада бьч'урьсә. Гәләк гӧман у хwәст'ьнед мәе миасәрбьн. Әме бь гәләк тьштед тә'зәва шабьн. Ле щмаә'тед дьнйае жь һ'әму тьшти бәрк'тьр дьхwәзьн, кӧ ә'длайи мәһ'кәмбә. Бәле, әм гӧманьн, кӧ сала исальне бьбә сала мәһ'кәмбуна ә'длайе. Әз бь дьл у щан хwәндәванед газета „Р'йа т'әзә", хәбатчиед wе, һәвалед мәйә к'ӧрд бьмбарәк дькьм, ачьхи, саг'ләми у щабуне wанар'а дьхwәзьм! Бьра п'ьзмамтийа мәйә qәдими әwqас мәһ'кәмбә у пешда һәр'ә, чьqас, кӧ р'о планета мә гәрм дькә.

ҺРАЧЙА ҺОВҺАННИСЙАН
к'атьбе т'фаqа нвиск'аред Әрмәнистане.

СӘНАЙА ШЕWРА МАЛҺӘБУНА Р'СС ӘРМӘНИСТАНЕЙӘ ЩМАӘ'ТИЕ ПЛАНА САЛӘWӘХТЕ ЖЬ WӘ'ДӘ ЗУТЬР QӘДАНД

Колективед дәстчеханед Шеwра Малһәбуна Р'СС Әрмәнистанейә щмаә'тиейә сәнайе ләща сосиалистие фрә кьрьн у борщдарнед, кӧ бона жь wә'дә зутьр qәдандьна пешданинед сала һ'әвтсалиейә пенща һьлдабунә сәр хwә, qәдандьн. Бь сайа хәбата п'алә, п'алед жьн, инженер, техник у һ'әму хәбатчиед сәнайейә нәһевшанди 25-е декабре сала 1963—а плана бәрдана пьродуксиа т'омәрийә саләwәхте жь wә'дә зутьр һатә qәдандьне. Wана пешданина алие бльндкьрьна дәрәниитийа хәбате, ньмзкьрьна хwәqимәтие у нишанед техникие—економикиейә һ'имлийә майинда qәдандьн.

Планед бәрдана п'ьр'анийа щур'ед продуксиа сәнайе бь ачьхи һатьнә qәдандьне. Жь 100 щур'ед әшийа, машинед wә'де нһа, дәзгә, прибор у материалед т'әзә зедәтьр һатьнә бәрдане.

Бь к'иси хәбтандьна зорайед сәнайе, интенсификасиа просесед технологие, р'ьнд хәбтандьна р'езервед һӧндӧр' чапа дәранина сәнайе һьмбәри ʿһи wә'де сала 1962—а жь 10 сәләфа зә'фтьр зедә бу.

Т'ЕЛЕГРАМЕД БЬМБАРӘКИЕ

ЩМОЕ ХАЛТР'А!

Сала т'әзәда әм тәр'а сахи, сьламәтие у дәстанинед хәбатейә мәзьн дьхwәзьн.

Мә бьһистийә, wәки тә 20—е декабре плана сала 1963—а qәдандийә у *нһа сеха завода Ереванейә алйуминейә фолгаборкьрьнеда* мәр'а *Гьрӧһез һьлдайә дәсте* хwә, һ'әвт бәраше Т'ернәбәз льнге хwәва гьредайә, һ'ӧпӧре хwә нишан дьди у плана хwәйә р'оже бь 110—115 сәләфа дьqәдини. Чьqас дьчә тӧ у һәвалед тә *шьр'дана фолгае дьреж* дькьн у р'йа бәрбь комунизме кӧрт дькьн. Wәр'а ог'ьрбә!

ЕРЕВАН, ЗАВОДА СӘР НАВЕ С. М. КИРОВ, БРИГАДИРЕ АПАРАТЧИЙА СУРЕН ПЕТРОСЙАНР'А!

Әм сала хәбатчиед бригада wәйә т'әзә бьмбарәк у пироз дькьн!

Бә'са хере сәр мәда һат, wәки wә 9-е декабре плана сала 1963-а qәданд, бригада wә жь плане дәр 200 тонна qнйате хав бәрда. Һун бь ә'фати wәр'к'аре дькьн бона хwәшбәхтийа Wәт'ән у зедәкьрьна һәбуна щмаә'те. Wә бь дәстанинед мәзьнва п'е кьрә сала т'әзә. Дь wе р'йа ә'фатиеда әм wәр'а ачьхиед т'әзә дьхwәзьн!

БРИГАДИРЕ КОЛХОЗА ГӦНДЕ ВЕДИЙА БЬЧ'УК

(Сәрwертийа Арташатейә дәранике)

Ә'ЛИЕ СОЛТ'АНР'А

Һәвале Ә'ли, ӧзвед бригада тә дь qәwлед һәwа сала дәрбазбуйийә хьрабда әмәкәки мәзьн р'етьн у qәwата хwә нәһевщандьн бона qәдандьна пешданинед т'әслимкьрьна пәмбӧ.

Әм бь гӧманьн, wәки бригада тә ве сала т'әзәда wе мә бь дәстанинед т'әзәйә мәзьнва бьдә шакьрьне.

Р'едаксиа „Р'йа т'әзә"

П'але сеха завода Ереванейә сәр наве Дзержинскийә qальбкьрьне Геворг Григорйан жи сала т'әзә бь дәстанинед мәзьнва дьдә к'ьвше. Иро бона wи сала 1965—а жи сала т'әзәйә, чьмки әw нһа бь һ'әсабе wе сале дьхәбьтә.

ШЬКЛДА: Геворг Григорйан wәхте хәбате.

Фото йа А. ЩРАГ'АСПАНЙА

Палина Мирзо п'ала комбината Ереванейә һәвьрмьшә сәр чаве В. И. Ленинә. Әwе сала 1963—а бь дәстанинед мәзьнва дада, у сала т'әзәда борщдариед дһа мәзьн һьлдайә сәр хwә.

ШЬКЛДА — Палина Мирзо.

Ә'САБЕД Һ'ӘВТСАЛИЕ

Сала 1963—а зорайа сәнайа р'еспубликае бь дәстчеханед т'әзәва зедә бу, йа кӧ wе мәщале бьдә, wәки дәранина т'омәри бһае бь милнона манати зедәбә.

Щидәрәща завода т'әкәред автомашинайә дәранинейә т'әзә, чекьрьна к'ижане вьр мәһәке пешда хлаз бу, wе сале 100 һ'әзар т'әкәред автомашинайә машинайи т'әзәкә. Бь wе йәкева әwе бһае дӧ милион манати һевшандьне бьдә wәлет.

Бажаре к'имичекьра—Кировакaнеда срйа дәранина амйакейә пешьнә бь щур'е комплексие һатә хәбтандьне. Пәй хьлазкьрьна чекьрьна wейә к'ӧтасиер'а малһәбуна гӧндитие wе бь һ'әзара тонна ахпа мәдәние зедә бьстинә.

Завода сәр наве Кировә каучука синт'етикда комплекса әсетилине һатә сазкьрьне, йа кӧ wе сәре сала исальнда бе щер'бандьне. Әwе мәщале бьдә, wәки наирити дһа һеса у арзан бе стәндьне.

ДӘСТАНИНЕД ЭНЕРГЕТИКА

Сала 1963—а энергетикед Әрмәнистане гьһиштьнә дәстанинед мәзьн. Ль стансиа Ереванейә гәрмәлектрикиеда дӧ турбоагрегат һатьнә хәбтандьне, зорайа к'ижанайә т'омәри дьгһижә сәд һ'әзар киловати. Зутьрәке wе дәстбь хәбата агрегата сьсйабә. Qәwата ван һәрсе агрегата qаси һидростансиаед К'анак'ер'е у Ереванейә.

Паши хьлазбуна чекьрьна стансиа гәрмәлектрикие дәранина электроэнергиа Әрмәнистане wе гәләки зедәбә, wер'а т'әвайи хәбтандьна ава Севане жи wе бе qәйдәкьрьне.

Р'астә, нһа иди звьстанә, пәмбӧ бәрәвнакьн, ле шькле сәрәквана хәләqока колхоза гӧнде Ширазлуейә пәмбӧбещәркьрьне (сәрwертийа Арташатейә дәранике) Дур'нәт'ела Айиб, кӧ шалька wе т'ьжи пәмбӧйә, бона wе йәке әм нәшьрдькьн, чьмки ӧзвед хәләqока wе qәwлед һәwа парә храбда әк'не пәмбӧйи бльнд гиһандьн. Әwана жь һәр һектарәке 35 сентнер пәмбӧ стәндьн у бь ачьхиед хәбатейә т'әзәва сала т'әзә дьдьнә к'ьвше.

ШЬКЛДА: Дур'нәт'ела Айиб.

Фото йа П. ЧОЛАГЙАН

...ъдариед чекьрьна комунизмейә т'әзә!

ТЕЛЕГРАМЕД БЬМБАРӘКИЕ

Ә'РӘБ ШАМИЛОВР'А!

Әм сала гәйә т'әзә бьмбарәк у пироз дькьн. ...гәр'а дәстаннед ә'фран... дариейә т'әзә дьхwәзьн.

Мә һәла пар на, перар ...әһист, wәки тә тәwр у ...бед ә'френдарие һьл... дайә дәсте хwә, дора кә... ...а „Дьмдьме" дьчи у тейи, мьле хане Ч'әнгзер'ин дьгәр'и у дьхwәзи хwәндәванед хwә бь р'оманәкә т'әзәва ша бьки. Ле һ'әтани нһа ә'гитед тә

„К'әтьнә qуч'е, qәт дәйн накьн,
Дуе щьг'аре сәр сәре хwә зәлал накьн".

СӘРWЕРТИЙА ҺОКТЕМБЕРИАНЕЙӘ ДӘРАНИНЕ, ГӦНДЕ Т'ЬЛЬК, Ә'РӘБЕ Ә'ВДОР'А!

Һәвале ә'зиз! әм сала ...гәйә т'әзә бьмбарәк у ...пироз дькьн.
Бә'с сәр мәдаhат, wәки ...wәхта һәwа сала 1963-а ...ч'ә'в ль зәвиед wә к'әт, ...ә'ньри, да шур у мәрт'а...ме хwә, коли Соре Ч'ә'в...hешин бу h'уфә—h'уфа ...we у ль т'әпе гӧнде ...wәда дәрк'әтә мәйдана ...шер', бәр нәйара тә ...хwә ӧнда нәкьр. Тӧ мә'нәкие хwәйи пола сиар буйи у тә нава 15 р'ожада 200 hектар зәви дьрут у жь һәр hектарәке, дәwса 12 сентнере к'ьвшкьри, 25—30 сентнер нан стәнд. Жь зорбәти у хәбата тә hәwа сәрт ль бәр wә дахар, мәйдана шер' һишт у р'әви. Шире дӧйа тә ль тә h'әлалбә!

Р'едаксиа „Р'йа т'әзә"

П'ЕШК'ЕШЕД ЧЕКЬРЧИАЙӘ САЛА Т'ӘЗӘ

П'айт'әхте р'еспублика мә — Ереван р'ож бь р'ож к'аw у бәдәw дьбә. Дәстчеханә, мәh'әлед жийине, мәйдан, сәйраңгәбаг'ед т'әзә hатнә у тенә чекьрьне. Еревана мә сала т'әзәда гәләк бәдәwә.

Һьнәки жь сәйрангбаг'е Ереване — „Һаг'т'анак"—е wеда, ль бәста хькә—хали дәстбь чекьрьна бажаре хwәндк'арайи бьч'ук кьрьнә. Вьра wе h'әтани се h'әзар хwәндк'ар бьжин. Жь шәш авайед п'ьр'qатийә мәзьн, кӧ бона хwәндк'ара тенә чекьрьне. се авайи иди т'әслими хәбате кьрьнә у wанда хwәндк'ар дьжин.

Wе чекьрьна авайед майин жи h'әтани хьлазбуна сала хwәндьнейә 1963—1964—а кӧтакьн. Qолектива чекьрчийа, кӧ пешданинед чекьрьна авайайә саләwәхте жь wә'дә зутьр qәданд у бь ачьхи бәрбь сала т'әзә бу, р'еспубликаеда щара ә'wльн нава чекьрьнеда стунед h'әсьн—бетоние да хәбтандьне. Нһа бажаре хwәндк'арада дәстбь чекьрьна корпусед малһәбуние у хьзмәткьрьне, h'әwзе аве кьрьнә. Чәнд сала шунда әв бажара wе бь һешнайева бе хәмлаңдьне.

ЗИНА ЩӘЛИЛ

Гӧнде мә сала 1963-да

Гӧнде Аршалйусе (нәh'ийа Эщмиазине) сал бь сал шен у бәдәw дьбә. Бь авайи, ощахед култураейә т'әзәва, бь соqаq, баг' у бостанава бәнгзе wи hатйә гӧhастьне. Ле сала 1963-да әw дһа бәдәw бу. We сале бист колхозвани зедәтьр хwәр'а бь кәвьре туфе авайед жийинейә йәкqати у дӧqати чекьрьн. Вьр чәнд р'ож пешда чекьрьна авайе клубе жи хьлаз бу. Qлубеда hәйә сәра щие 800 мәрьви, от'ахед бона щер'бандьна к'омед хwәә'франдьне, сәра спорте у ед майин.

Нһа гӧмрәh' чекьрьна авайе мәк'т'әбе пешда дьчә. Чекьрчийа борщ һьлдайә сәр хwә, кӧ h'әтани йәке сентйабре чекьрьна авайе мәкт'әбе хьлазкьн. Wан h'әму чекьрьна хәмләкә т'әзә дайә гӧнде мә. Ле исал гӧнде мәе дһа бәдәwбә.

ГОЗӘЛЕ МУСА

Р'ЬНД ДЬХӘБЬТЬН, Р'ЬНД ЖИ ҺЕСА ДЬБЬН

Совхоза Аләгәзе (сәрwертийа Апаранейә дәранине) сала 1963—а бь ачьхи дада. Хәбатчиед совхозе бь дәстанинед хwәва фьр'наq дьбьн, 1-е йанваре — р'ожа сала т'әзәйә ә'wльн бь әшq у ша дәрбаз дькьн.

ШЬКЛАДА: хәбатчиед совхоза Әләгәзе дәрк'әтьнә дәрва бь h'әwаск'ари hесабуна хwә дәрбаз дькьн.

Сал бь ачьхи дадан

Колхоза гӧнде Анастасаванейә ...р наве Микойан (сәрwертийа ...щмиазинейә дәранине) сала ...963—а бь ачьхиед хәбатейә ...ешва дада. Әwе жь ч'ьqлед ...алhәбуна хwә — баг'бещәркьрьне у h'әйwанәтхwәйкьрьне к'а...әкә мәзьн стәнд. Шә'дәтийа ...әстаниед ве малhәбуне әв р'ә...әмед hана дьдьн: әгәр сала ...953—а к'ара колхозейә саләwәх...ейә п'әрәти 73 h'әзар манат бу, ...е нһа әw зедә буйә у гһиштийә ...55 h'әзар манати.

Баг'ванчиед колхозе нава ван ...әh салед пашьнда хәбатәкә hе...ә кьрьнә. Әwана бь сайа р'ьнд ...ещәркьрьн у дәрманкьрьна ба...'а әк'ндайина баг'ед трийа да...ә бльндкьрьне. Сала 1953—а жь һәр hектарәкә баг'а 60—70 сентнер три дhатә стәндьне, ле нһа 100—120 сентнер, у бь сайа ве йәке колхозеда дәранина трийа жь 2.263 сентнери гһиштийә 7.420 сентнери.

Һ'әйwанәтхwәйкьред колхозе гһиштнә ачьхиед бәрбьч'ә'в. Сала 1953—а колхозеда нава т'әмамийа саледа т'әне 595 сентнер шир, 21 сентнер гошт hатьбу стәндьне, ле сала 1963—а — 2.885 сентнер шир у 550 сентнер гошт hатә стәндьне. Qолхозе дәwса 150 сентнера, 266 сентнер гошт фротә дәwләте.

Вьра чәнд сал пешда жь һәр ч'еләкәке анщах 1.383 кг шир дhатә стәндьне, ле бь сайа хwәйкьрьна ч'еләкайә баш, р'аст миасәркьрьна qанунед зоотехникие сала 1963—а ширдайина һәр ч'еләкәкә п'ути гһиштә 3.000 кг.

Бь сайа хәбата ч'еләкдоша у хәбатчиед ферме Синоте Сәбри, Мәh'мәде Фәто, Қ'әрәме Бәк'ьр, Ә'мәре Сәбри, Арсен Хачатрйан у гәләк h'әйwанәтхwәйкьред пешә, wәки колхоз жь h'әйwанәтхwәйкьрьне к'арәкә мәзьн дьстинә. Нава дӧ салада (салед 1962—1963—да) әw жь 66 h'әзар манати зедә буйә у гһиштийә 100 h'әзар манати.

Аwа, анастәсаванийа бь ван ачьхиед хәбатейә пешва сала т'әзә дьдьнә к'ьвше.

Мразе Ә'вдо

Р'йа р'еволйусиа Кубаейә алт'ндар

★ (ИРО Ә'ЙДА ПЕНЩСАЛИЙА Р'ЕВОЛЙУСИА ҚУБАЕЙӘ) ★

Щарәке әз ль ч'йае Мунисипа...итета Баракое дгәр'йам, к'ижан ...qьтка ада Кубаейә hәрә шма...лейә. Вьра, ль к'әнәре бог'аза Бәрбьба, шәмдана Маиси бльнд дьбә. Жь wедәре сәр мәзила чәнд километра ә'рдәк hәйә, дәрhәqа к'ижанида бнәлиед щи дьбежьн: „Грач тиер'а"— к'ижач дьдә к'ьвше „Ә'рде мәзьн" Әw нав бона әк'ьндайина бльнд ль wи кьрьнә. Ле вьра дәрhәqа wида хәбәред дьне жи дьготьн: „Хwәде ль ә'зманә, ле Гилермо ль „Гран тиер'ейә" Гилермо — әw латифундиста (мьлк'әдар), дәсте к'ижанеда бь h'әзара hектар хwәли hәбу.

Дора хwәлийа адейә гор бь дәhа сала дьр'иqьрибу, к'ижана мьлк'е мләк'әдаред мәзьн хwәй дькьрьн. Ль р'овае, провинсиа Пинар—дел—Р'иода щие к'ӡлфәте диктатор Батиста бу. Ль р'оhьлате, провинсиа Ориентеда кампаниа шмал—америкиейә „Йунайтед Фрут" хӧданти ле дькьр. Хwәлийа орт'а аде дәсте кампаниа америкаейә дьне— „Атлантика дел Голфода" бу. Млк'әдаред щи жь кампаниаед йанки пашда нәдьман.

Әгәр әм шькле wи wә'дәйә бь змане р'әqәма нишан бьдьн, wи чахи әwе бь ви тәhәрибә: дьсте мләк'әдаред мәзьнда, кӧ дькьрнә сәләф у нивәкә т'әмамийа малhәбуна, 46 сәләфе т'әмамийа хwәлие hәбу, ле дәсте 71 сәләфе хәбатчиед гӧндда т'әне 11 сәләфе хwәлие hәбу. Мәрьвед бехwәли жи бьбунә ордийа батрака, р'әqәма к'ижана дгһиштә шәсьд h'әзар мәрьви.

У аwа, әw р'ож hәт, wәхта әw дьр'иед аде hатнә qәтандьн у паqьшкьрьне, алики к'ижана к'ома дәwләмәнда бу, ед кӧ нава hәбунеда дьхәньqин, алие дьнеда — щмаә'т бу, йа кӧ qәwлед нивфеодалие у к'әсӧтийа нәбинайида бу. Нһа иди нә кӧ Гилермо, ле щмаә'т буйә хӧдане „Гран тиер'а" у ӧса жи хӧдане Кубае. Дәwса плантасиаед бәре малhәбунед дәwләте hатнә сазкьрьне.

Пенщ сал пешда, сала т'әзәр'а т'әвайи бона щмаә'та Кубае р'ожниша ә'мре т'әзә вәбу. 1-е йанваре сала 1959—а п'ела р'еволйусиа п'әлә—гӧндийайә зор диктатура Батиста, йа кӧ жь алие монополиаед америкиеда hатьбу хwәйкьрьне, wәлгәр'анд у адеда шара ә'wльн нава т'әриqа wейә п'ьр'зерандида щмаә'те диwан һьлда дәсте хwә.

П'епәльнгед т'икә сианәт нава пенщ салада Қуба гиhандьә прогреса сосиалие у экономикиейә бльнд. Щмаә'та Кубае нave хwә һәр саләке кьрийә. „Сала алт'ндарийа р'еволйусие", „Сала р'еформед аграрие", „Сала р'онкайе", Сала планкьрьне", „Сала т'әшкилдарие". Әw нава аногори wан пьрсданича сәрәкә ль сале кьрьнә, йа кӧ щмаә'та р'еволйусион гәрәке сафи бькра.

Р'еформа аграрие әw алт'ндарикә р'еволйусиаейә сәрәкә бу. Куба wәлате малhәбуна гӧндитиейә. Qәwлед климаейә баш (гәрмайи т'ӧ щара жь 14 дәрәща ньмзтьр набә) мәщале дьдьн әк'не култураед малhәбуна гӧндитиейә башqә—башqәйә баш бьгһиньн, h'әйwанәтхwәйкьрьне пешда бьбьн. Ле дәwләмәндтийа wәлетә сәрәкә—qамише шәкьрә. Әw минани кукурузә у мәзиләкә гәләки мәзьн дьгрә. Дәранина щәкьр h'әйште сәләфе т'әмамийа к'ара wәлет дьдә. „Шәкьрденга дьнйае"— Куба wа нав кьрьнә.

Салед 1959—1960—да адеда р'еформа аграриейә ә'wльн hатә дәрбазкьрьне. Хwәли гһиштә wана, к'е кӧ әwе бещәр дькьн. Wәкә пенщи сәләфе дәранина малhәбуна гӧндитие бу йа дәwләте. Ле wәлетда hәла мләк'әдаред мәзьн дьман. Хwәлийа wан кем кьрьнә у гиhандьнә си кабалери (кабалерәк = 13,4 hектарийә) Мәhа октйабре сала 1963—а h'ӧкӧмәта р'еволйусион закон qәбулкьр дәрhәqа р'еформа аграриейә дӧдада, сәр h'име к'ижане хwәлийа wан мләк'әдарате насионализасиакьрьне, дәсте к'ижанада пенщ кабелера зедәтьр хwәли hәйә. Бь wи тәhәри сәд пенщи h'әзар кабелер хwәлийа әк'ндарә дьне жи к'әтә дәсте дәwләте. Закона аграриейә т'әзә дhа гәләк малhәбунед арьзи жь щи ләqандьн, нә кӧ р'еформа аграриейә ә'wльн у дәрба hәрә гьран гиhандә qәwатед әк'сир'еволйусион.

Р'еволйусиае ӧса жи бь ачьхи пьрса hьлдана нәхwәндитие сафикьр. Кубаеда wәкә сиуh'әвт сәләфе бнәлийа нәхwәндибун. Нһа к'ӧда нәчи, һәр дәра бь к'ӧбари бәри т'әва авайед мәк'т'әбайә т'әзә нишани тә дьдьн. Нһа адеда h'әму зар'ед кӧ ә'мре wан дьгhижә мәк'т'әбе hин дьбьн. Нәхwәндити нава бнәлиед аhьлда жи те hьлдане. Мьн жь батракед бәре пьрси, кӧ ә'мре т'әзә чь дайә wан, әwана qәләм hьлда дәсте хwәйә тәрьки у блокнота мьнда ф'ә'мила хwә нвисин у hесьре шабуне ч'ә'вада готьн: „Р'еволйусиае әм кьрнә хwәнди!".

Корпусед дәстчеханед сәнайе

(Пәйhатьн р'уе 4-а)

БЬН ԚӘЛӘМА САЛА Т'ӘЗӘДА

У ԜИ ЧАХИ...

Сьба сала т'әзә кале сьмелп'ус ԛәшәнг — ԛәшәнг жь ч'йае Ԛәмәрдаг' дак'әтә нава гӧнде П'ампа К'ӧрда (сәршертийа Апаранейә дәранине).

Бәр дәре нвисхане чәнд хәбатчиед колхозейә сәрәкван сәкьнибун.

Ԝәхта әԝана ч'ә'я кале сьмелп'ус к'әтьн пешиеда чун, бь ә'дәте кал у бава т'әмәнәдан.

—Ԝәй, тӧ хер һати тәйре бьмбарәк! Бәрбангда әм һивийа тәна,— сәдре колхозе готе,—тӧ тейи дәрбаз дьби, нахшәзи ԛәт сьлане жи бьди мә, бь диндара хԝә бьди шакьрьне.

—Ә... малава әзе бема колхоза ԝә чь бькьм, һун бь чь дәстанинед хԝәва дькарьн мьн ша бькьн, ԝәки гази мьн дькьн.

—Иа... тәйре бьмбарәк, әш жи гьлийә тӧ дьбежи, әм бейи зӧр'на Кьно у чомаԛе дәфа К'амьл нәбьн, әме се р'о, се шәво бьхӧн-вәхӧн, ԝәки дәнге дәфа мә нә кӧ т'әне бьгһижә совхоза Әләгәзе, ль сәр ч'йар'а п'әршәз бьдә, һәйло һәр'ә бьгһижә колхози гӧнде Сорике (ль сәршертийа Һоктембәрйанейә дәранине).

Пәй ван хәбәрар'а кале ль шан ньһер'и у гот:

—Дһа баш нибу, ԝәки дәнге совхоза Әләгәзе у колхоза Сорике бьгһишта ԝә, ед кӧ сала 1963—а һ'әму борщдариед хԝә ԛәдандьн у нһа бь дьләки ша ә'йда сала т'әзә дәрбаз дькьн. Әз зуда заньм, ԝәки дәнге дәф у зӧр'на ԝә, гьр'ина автомашина ԝә ль һәр дәра бәла буйә, жь бажаре Т'билисие, Кахетиае гьрти һ'әтани бажаре Ереване, дәшта Арарате. На, әз жь ԝә нә р'азимә, әгәр һун исал жи ӧса бьхәбьтьн гәләке жь ԝә нәр'ази бьминьн у ши чахи... Кале сьмелп'ус гот у бәрбь совхоза Әләгәзе ләзанд.

— Әме сала 1964—а...

Колхоза гӧнде Байсьзеда (сәршертийа Һоктемберйанейә дәранине) дәрһәԛа пешдабьрьна мәлһәбуна хԝәда гәләк соза дьдьн, ле тӧ ԝәрә бьнһер'ә нәбьна хԝәйе созе хԝә. Сала 1963—а шә'да ԝе йәкейә.

Әм бьнһер'ьн чька сала 1964-а ԝе чь шә'дәтие бьдә.

СӦР'А К'ЬЛИТЕ

Бь сайа ӧлм у техника советиейә һәрә пеш мәрьва һ'әтани дәрге космосе жи вәкьрьнә у нһа ль сӧр'а ә'рша дьһ'әсьн, ле п'ара комшӧхӧлкьра Совега нәһ'нйа Аштаракейә културае т'әшкиләтед гӧнд нькарьн сӧр'а клуба гӧнде Шамираме (сәрԝер Назик Габриелйан) бьһ'әсьн, кӧ чьма т'әмамийа сала 1963—а дәре ԝе дадайи ма, әԝ чь к'ьлит бу, ԝәки ԛәт нәһата вәкьрьне?

Дә, әм чь бежьн? Әм дьхԝәзьн, ԝәки әԝана ԛәт на исал ԝе сӧр'е бьһ'әсьн.

К'Т'ЕБЕД Т'ӘЗӘ

Чарлз Дарвин.— „Хӧлԛандьна щур'а" 592 р'у.

Нар—Дос.— „Әз у әԝ" 22 р'у.

Жйул—Вер'н.— „Бәрәвока ә'франдьна бь дәһ щьлда". Щьлда дӧда 236 р'у.

Ерванд Отйан.— „Бәрәвока ә'франдьна бь дәһ щьлда". Щьлда шәша, 676 р'у.

Һ'ӘСӘН, К'АԜЕ У КАЛЕ СЬМЕЛП'УС

Һ'әсән, К'аԝе орт'а мале
Дьр'әԛьсин дора даре,
У дьг'әвйан пәй һәв әԝан—
Вьр дьлистьн бь әниԛ у щан.
Дар жи, чаԝа ԛиза бәнги,
Хәмьли бу һ'әзар р'әнги,
Бу ч'ьр'ина дери, һеди,
Һатә мале кале сьпи,
—Сала т'әзә ԝә бьмбарәк,—
Гот, ә'рде хьст әԝи дарәк.
—Сәр ч'ә'вар'а, калко, ԝәре,
Калко ԝәре, ԝәрә жоре,—
Кьрьн гази К'аԝе, Һ'әсән
Бәрбь калко р'әвйан бь к'ән.
—Һәла бежьн, дә бежнә мьн
Чь дькьн һун, ча һин дьбьн?
—Ай, калко, мьн мәк'т'әбеда,
Сала хԝә бь пенща дада,—
П'еша ԝи гьрт, кьрә гази
К'аԝа бьч'ук бь фьрйази.
Ч'ьвикар'а ай һәма дӧһ
Маләк чекьр мә т'әв һәвдӧ:
Мьн у Зиве, Ә'гит, Бәсе
Һ'әсән, Ә'зиз, П'орсор, Асе.
Мә бьр дани әԝ сәр даре
Бь ще, гәньм, нан, харьне.
Чахе әз темә мале
Т'ьм к'омәке дьдьм дае.
У нһа жи ԛрар дькьм
Дьһа, дьһа зә'ф р'ьнд һинбьм,
Ԝәки мина космонавта
Ә'рше ә'змин әз бьгәр'ьм.
—Зә'ф р'ьнд дьки, ә'рше ә'зман,
Бьра тәр'а бьбә зозан.
Ай һун нәбиед мьнә дәлал
Бьч'ук у нә'с каред хәзал.
Бьлизьн һун, бьр'әԛьсьн,
Әз жи һәр'ьм щәм зар'е дьн.
На йәк, дӧдӧ, әԝана зә'фьн.
—Ле тә мәр'а ԛәт чь ани?
К'аԝе ԝа гот, ԝьр сәкьни.
Бьсәкьньн, кәвоткед мьн,
Р'аст дьбежә К'аԝа ширьн.
Мьн заньбу, ԝәки К'аԝе,
Зә'ф һ'ьз дькә һәр'ә һәԝе.
Ләма сәба хастьна ԝе
Мьн анйә гәмйа һәԝе.
Һаве тәр'а, р'ьнд хԝәйкә
Гӧмана мә ӧнда нәкә.
Ле тәр'а жи Һ'әсәне че
Һан ләк'ана, дәрк'әвә ч'йе.
Дә әзе чум, нәбиед мьн р'ьнд
Һивйа мьньн бажар' у гӧнд.
Әԝи гот, дәри вәбу,
У ньшкева бәта вәбу...

ӘСКӘРЕ БОЙИК

К'ӦРД ШӘР' ДЬКЬН

ЛОНДОН. (ТАСС). Мԛаләдаре газета „Дейли т'елеграф" Дәвид Адамсон чу нәһ'нйа Ираԛейә шьмал-р'оһьлате, ед кӧ бьн контролийа к'ӧрдед усйанчиданьн у ԝе мԛаледа, йа кӧ гәзетеда һатйә нәшькьрьне, дәрһәԛа ԝе шәр'к'арие у ачьхнед к'ӧрдада, кӧ әԝана сала дәрбазбуйида гһиштьне, шьровәдькә.

Дәстәед к'ӧрда, Адамсон дьньвисә, зу жь ԛәԝатед партизанийә храб т'әшкилкьри дьбьнә мина ордийа р'егулйар. Сәәкьрьна пенщ т'аг'буред ә'ԝльн пешда дьчә. Нишанед п'арәскара сәрмьле шәр'вананьн. Р'ӧт'бе әскәрие дьдьн.

Мԛаләдар ӧса жи дьдә к'ьвше, ԝәки тактика операсиаед к'ӧрдайә шер' һатйә гӧһастьне. Һ'әтани ве аг'рие, әԝ дьнвисә, тактика ԝан шәр'е хԝәхԝәйкьрьнейи нава ч'йада бу. Нһа әԝана план дькьн, кӧ дәштада жи һьләк операсиаед һ'ьщумкьрьне дәрбазкьн, ԝәки һ'ӧкӧмәта Ираԛе мәщбур бькьн, кӧ әԝ хԝәстьна к'ӧрдар'а р'азибә, ԝәки дь һ'ьдудед Ираԛеда дәԝләта к'ӧрдайә автоном сәзкьн.

Гава әз һатьмә нәһ'нйа ч'йае Әсмәре, бьнат'ара к'ижанедана бажаре Сӧлемание, е кӧ к'ӧрд һ'әсаб дькьн п'айт'әхте К'ӧрдстане, Адамсон дьнвисә, әз ә'щебмайи мам, ԝәки шӧхӧле усйанчийа чьԛас п'ак һатийә т'әшкилкьрьне.

Нһа әԝана һ'әсаб дькьн, ԝәки щара ә'ԝльн нава т'әмамийа шәр'к'арийа хԝәда дькарьн бәр һ'ьщумкьрьна п'аред танкед һ'ӧкӧмәтие тәйах бькьн. Нәкьһер'и ԝе йәке, ԝәки пар һавине, ԝәхте һ'ьщумкьрьна әскәред һ'ӧкӧмәтие, к'ӧрда п'арәкә ә'рде мәзьн, кӧ бьн контролийа ԝанда бу, ӧнда кьрьн, ле нһа әԝана әԝ ә'рд пашда һьлданә у һәла сәрда жи алие щәнубеда пешда чунә. Чәнд бажаред бьч'ук, кӧ саләке пешда бьн дәсте һ'ӧкӧмәтеда бун, нһа бьн контролийа к'ӧрдаданьн. Нһа әԝана операсиаед хԝә нәһ'нйа Ханеԛине у ԝе автострадаеда, кӧ Ираԛе Иранер'а дьдә гьредане, пешда дьбьн.

Бь фькра мԛаләдар, әԝ нәр'азити у т'әвһәвбуна, кӧ нава әскәред һ'ӧкӧмәтеда пешда һатнә, ӧса жи һ'але Ираԛейи сәйасәтие сьст, али ачьхнед операсиаед к'ӧрда дькьн.

Р'йа р'еволйусиа Кубаейә алт'ндар

(Дәстпебун р'уе 3—а)

нһа гәләки дьк'әтьнә нава пейзажа адейә традисион—дәлед даред щәԝазейә бльнд у ԛамуше шәкьри щәԝаһьр. „Сьвтада мә р'еволйусиа сосиалие дәрбазкьр, нһа әм борщдарьн р'еволйусиа техникие дәрбазкьн,— пермйер—министре Кубае Фидел Кастро ве аг'рие ә'лам кьр.— Т'әне бь ԝи тәһәри әм дькарьн ԝәлетда бьлә'тбуне сазкьн". Ле әԝ алие хԝәда ԝе бьбә алт'ндарийа т'әзәйә фәрз мԛабьли ԛәԝатед әк'сир'еволйусиае у имперализме.

Планед р'еспублика щаһьл гәләки мәзьньн. Сала 1964-йә т'әзә щмаә'та Кубае ԛрар кьрийә навкә чаԝа „сала экономикие". Исал хәбатәкә гӧмрәһ' ԝе бе кьрьне бона миасәркьрьна плана чекьрьнед бәнд у әрԛед средәр ль провинсиа Ориенте, һ'име ԝе йәке те дание, ԝәки ваи салед незикда дәранина шәкьр бьгьһиньнә һ'әтани дәһ милион тоннайи. Әԝ жь дәранинꙗ бәри р'еволйусиае дӧ щара зедәтьрә. Планед майин жи ԝе ә'мрда бенә миасәркьрьне, ед кӧ дәрһәԛа ԝе йәкеданьн, ԝәки дәранинтийа хәбате зедәкьн, һ'алхԝәшьрьна щмаә'те бь щарәкева бьднә бльндкьрьне.

Ԝәхтәки ԝарге Сибоңеда хортед Кубае бь сәрәкванийа Фидел Кастро, гава һазьр дьбун һ'ӧщуми сәр казармед Мӧнкадае бькьн, йа кӧ бу дәстпебуна р'еволйусиае, дьзикава щьлда ә'франдьнед Владимир Илйич Ленин дьхԝәндьн. Нһа марк'сизм—ленинизм буйә дьненаскьрьна т'әмамийа щмаә'та Кубае, сәрәкваңие к'ижане дькә партиа р'еволйусиа сосиалистиейә йәкбуйи.

„Бона мә Куба,— чаԝа Н. С. Хрушчов готийә,— әԝ к'ьлама щаһьлтийа ԝәлате мәйи Советиейә шәр'ванейә, к'ьлама алт'ндариед ԝейә ә'ԝльнә!". Ай, бона чь шӧхӧле р'еволйусиа Кубае буйә шӧхӧле щмаә'та советие, чәтьнаед щмаә'та Кубае — чәтнаед мәрьвед советиенә, ле шабуна ԝе шабуна мәйә.

К'омәкдарийа советие, т'фаԛдарийа щмаә'та советие, чаԝа кӧ

П'айт'әхте Р'еспублика Кубае —ҺАВАНА.
Фото йа А. ИВАННИКОВ Фотохроника ТАСС.

бь р'азибун кубаван дьбежьн, мәщале дьдә ԝан, ԝәки ль бәр зордайина империализма әмерикие тәйах дьн. Сәри бьңи орт'а Кубае у Штатед Йәкбуйида нод милә у һәма р'ожтьра майин, пәй ԝе йәкер'а, ԝәхта щмаә'та Кубае нок'әре проәмерикае жь ԝәлет р'аԛәтанд, монополиаед йанки әлфәԛәра хԝә һьлбьр'инә сәр ада Азае. Әԝана блокада экономикие кьрьн, интервенсиа сьльһ'кьри т'әшкилкьрьн.

Ле һ'әму планед империалистайә агресив бь сәкәсьзти т'әр'бин. У нава ԝе дәрба гранда, кӧ щмаә'та Кубае дьгһинә дьжмьнед хԝә, әмәке щмә'та мә жи һәйә. Әм чаԝа бь ԝе йәкева ша нәбьн! Р'ожа пенщсалйа р'еволйусиа Кубае мәрьвед советие бред хԝәйә ада Азәр'а дь шӧхӧле чекьрьна сосиализмеда бь дьл ачьхнед т'әзә дьхԝәзьн.

Л. КАМИНИН

Р'едактор МИРОЕ ӘСӘД

АДРЕСА Р'ЕДАКСИАЕ У Т'ЕЛЕФОНЕД ԜЕ
Ереван, соԛаԛа Терйан, № 69.
Т'елефон: р'едактор — 2-52-41,
к'атьбе щабдар — 2-83-80,
сәрԝеред п'ара—2-07-78.

„РИА ТАЗА" 69180

Типография № 2 Главного управления издательства и полиграфической промышленности Министерства культуры Армянской ССР, ул. Кнуняна, 8. ВФ 05605